

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|-----|
| Introduction | 4 |
| Langue parlée, langue écrite et information visuelle..... | 5 |
| Procédés langagiers | 6 |
| Langue parlée | 7 |
| Langue écrite | 22 |
| Orthographe | 85 |
| Information visuelle..... | 97 |
| Aménagement de la salle de classe | 116 |
| Gestion du temps | 119 |
| Conclusion | 122 |
| Bibliographie | 122 |
| Les auteures | 123 |

INTRODUCTION

« En littératie, les enseignantes et enseignants doivent mettre l'accent sur les fonctions et les processus de lecture et d'écriture, planifier des activités d'apprentissage contextualisées et mettre à la disposition des élèves des textes pertinents. Ils doivent aussi comprendre que la littératie est axée sur la communication et la créativité. » (Ministère de l'Éducation de l'Ontario. *La littératie au service de l'apprentissage : Rapport de la table ronde des experts en littératie de la 4^e à la 6^e année*, Toronto, 2004.)

Favoriser le développement des habiletés langagières exige un environnement propice à l'apprentissage. La mise en œuvre pratique et la gestion efficace du programme langagier et des ressources qui y sont liées sont essentielles à l'acquisition de compétences en littératie.

Cet ouvrage offre des solutions concrètes pour ce faire.

LANGUE PARLÉE, LANGUE ÉCRITE ET INFORMATION VISUELLE

Pour devenir compétents en littérature, les élèves doivent développer pleinement leurs habiletés associées à la **langue parlée**, à la **langue écrite** et au traitement de l'**information visuelle**. Ces trois domaines se divisent en volets : écouter, parler, lire, écrire, observer et présenter.

Les progrès réalisés dans l'un de ces domaines rejaillissent inévitablement sur les autres.

Un programme d'enseignement équilibré permet d'assurer la progression des élèves, peu importe le type d'intelligence propre à chacun d'eux (voir le tableau ci-dessous, qui détaille les intelligences multiples et leurs caractéristiques).

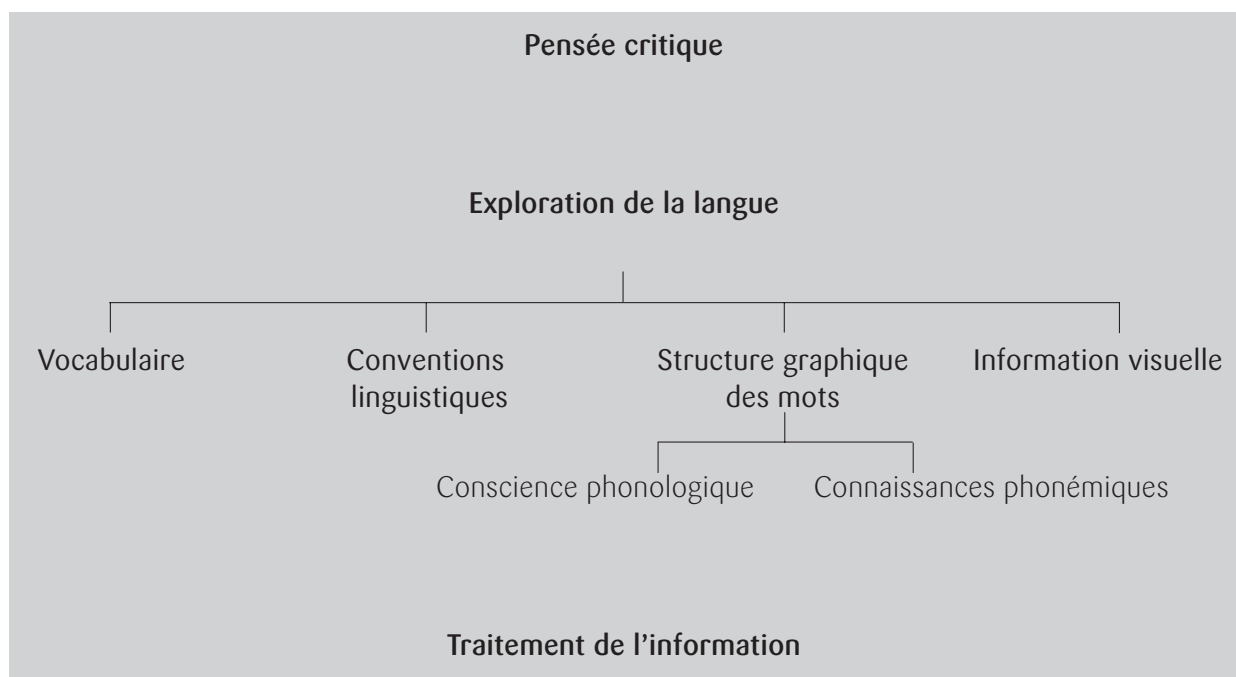
| Intelligences | Préférences | Forces | Modes d'apprentissage |
|----------------------------|--|--|---|
| Linguistique | Lire, écrire, raconter des histoires, parler. | Mémorisation de noms, de lieux, de dates et de renseignements anecdotiques. | Parler, écouter, se créer une image mentale. |
| Logico-mathématique | Faire des expérimentations, résoudre des problèmes, jouer avec des nombres, poser des questions, explorer des régularités. | Mathématiques, raisonnement, logique, résolution de problèmes. | Catégoriser, classier, utiliser des notions et des relations abstraites. |
| Spatiale | Dessiner, construire, concevoir, rêver, regarder des images, visionner des films, jouer avec des machines. | Imagination, perception des changements, casse-tête, lecture de cartes et de plans. | Se créer une image mentale, rêver, s'exprimer en utilisant des couleurs, jouer avec des images. |
| Musicale | Chanter, fredonner, écouter de la musique, jouer d'un instrument, réagir à la musique. | Distinction des sons, rappel de mélodies, perception du ton et du rythme, capacité de battre la mesure. | Rythme, mélodie, musique. |
| Kinesthésique | Bouger, toucher, parler, s'exprimer par le langage du corps. | Activités physiques, activités sportives, danse, théâtre (jeux de rôles). | Toucher, bouger, interagir avec l'environnement, traiter l'information par les sens. |
| Interpersonnelle | Avoir beaucoup d'amis, parler, appartenir à des groupes. | Compréhension des autres, leadership naturel, organisation, communication, manipulation, médiation dans la résolution de conflits. | Échanger, comparer, collaborer, interroger. |
| Intrapersonnelle | Travailler de façon autonome, suivre ses intérêts. | Connaissance de soi, intuition, poursuite de ses propres objectifs et de ses intérêts. | Travailler seul, exécuter des travaux individualisés, apprendre à son propre rythme. |

PROCÉDÉS LANGAGIERS

Les procédés langagiers occupent une place prépondérante dans toutes les facettes du langage.

De nos jours, l'un des principaux objectifs consiste à développer la pensée critique, la pensée analytique et la pensée créative des élèves.

- **La pensée** sous toutes ses formes doit sous-tendre l'apprentissage des habiletés langagières. Savoir lire et écrire signifie davantage que la simple compréhension du sens littéral d'un texte.
- **L'exploration de la langue** permet aux élèves d'apprendre comment elle fonctionne. Les notions deviennent alors concrètes, et les élèves disposent d'un vocabulaire pour en parler.
- **Le traitement de l'information** offre l'occasion d'observer et d'évaluer le niveau de compréhension des élèves.



VUE D'ENSEMBLE DU PROGRAMME DE COMMUNICATION ORALE

1. Écouter

| Objectifs d'enseignement | Stratégies d'enseignement |
|--|---|
| Proposer un programme qui incite tous les élèves à écouter pendant les activités. | Favoriser l'écoute des propos d'un camarade, de coéquipiers et de tous les élèves lors des discussions en classe. |
| Inciter les élèves à se montrer réceptifs. | Offrir régulièrement des occasions propices à une écoute réceptive. |
| Souligner l'importance de l'écoute dans la communication orale. | Prévoir des situations d'apprentissage plus complexes exigeant l'écoute dans le cadre d'une communication orale. |
| Accroître et enrichir le vocabulaire. | Offrir un programme de littérature riche et varié. |
| Proposer aux élèves l'écoute de diverses formes de communication orale contextualisées. | Prévoir l'écoute de différentes formes de communication orale : écouter d'autres personnes et écouter la lecture de textes. |
| Attirer l'attention des élèves sur l'utilisation efficace de la voix. | Lire et réciter des histoires et de la poésie. |
| Créer des situations dans lesquelles les élèves écouteront différents locuteurs. | Accueillir régulièrement des visiteurs en classe. |
| Encourager les élèves à écouter et à participer en posant des questions qui susciteront une discussion intéressante et qui développeront leur pensée critique. | Modeler le questionnement (questions de repérage, questions d'inférence, questions d'interprétation). |

| Objectifs d'apprentissage | | |
|--|---|---|
| Le programme est conçu et évolue en fonction du stade d'apprentissage des élèves. | | |
| Stade émergent | Stade débutant | Stade courant |
| Écouter les autres | Écouter les autres | Écouter les autres |
| <p>Écouter un camarade.</p> <p>Écouter les autres membres d'un petit groupe.</p> <p>Écouter les autres parler d'une expérience vécue en classe.</p> <p>Écouter des directives simples.</p> <p>Écouter des descriptions simples.</p> <p>Écouter les réponses aux questions.</p> <p>Écouter les opinions des autres.</p> <p>Écouter les autres présenter de l'information à l'aide de dessins.</p> | <p>Écouter un camarade et poser des questions pertinentes.</p> <p>Écouter les autres membres d'un petit groupe et poser des questions pertinentes.</p> <p>Écouter les autres parler de leur propre expérience.</p> <p>Écouter des directives simples et les suivre.</p> <p>Écouter des descriptions.</p> <p>Écouter les questions posées à un locuteur.</p> <p>Écouter les opinions et les arguments exprimés par d'autres.</p> <p>Écouter le riche vocabulaire utilisé par d'autres.</p> | <p>Écouter un camarade, poser des questions et réagir.</p> <p>Écouter les autres membres de groupes plus ou moins grands, poser des questions et réagir.</p> <p>Écouter des récitations.</p> <p>Écouter les idées exprimées au sein de petits et de grands groupes.</p> <p>Écouter des directives plus complexes et les suivre.</p> <p>Écouter des descriptions précises ou concises.</p> <p>Écouter les réponses à des questions pertinentes.</p> <p>Écouter les opinions et les arguments exprimés par d'autres et les respecter.</p> <p>Écouter les autres présenter de l'information à l'aide de la technologie.</p> <p>Écouter un vocabulaire étendu et enrichi.</p> |
| Écouter la lecture de textes | Écouter la lecture de textes | Écouter la lecture de textes |
| <p>Écouter le rappel d'une histoire.</p> <p>Écouter de la poésie.</p> <p>Écouter la lecture de textes et faire des liens avec son vécu.</p> | <p>Écouter le rappel d'histoires et de comptes rendus.</p> <p>Écouter la lecture de textes et faire des liens avec son vécu et d'autres textes.</p> | <p>Écouter de la poésie.</p> <p>Écouter la lecture de textes, dégager l'intention de l'auteur, se rappeler des idées principales et y réagir.</p> <p>Écouter la lecture de textes et faire des liens avec son vécu, d'autres textes et le monde.</p> |
| Tranche d'âge : 4 à 5 ans | Tranche d'âge : 6 à 7 ans | Tranche d'âge : 8 ans et plus |

Remarque : Ces tranches d'âge sont inscrites à titre indicatif seulement. Elles varient selon que l'élève s'exprime dans sa langue maternelle ou dans une langue seconde. Le rythme d'apprentissage varie aussi considérablement d'un élève à l'autre. Il est donc essentiel de considérer les stades d'apprentissage, et non seulement les tranches d'âge, pour orienter la planification et l'enseignement.

2. Parler

| Objectifs d'enseignement | Stratégies d'enseignement |
|---|--|
| Proposer un programme qui incite tous les élèves à parler pendant les activités. | Favoriser les interactions avec un camarade, au sein de petits groupes et lors de discussions en classe. |
| Encourager les élèves à parler avec assurance. | Offrir de manière régulière des occasions propices à une écoute réceptive. |
| Mettre en valeur la parole comme moyen de communication efficace. | Prévoir des situations d'apprentissage plus complexes exigeant la prise de parole dans le cadre d'une communication orale. |
| Accroître et enrichir le vocabulaire. | Offrir un programme de littérature riche et varié. |
| Inciter les élèves à s'exprimer selon la forme de communication orale qui convient à la situation de communication. | Proposer des activités privilégiant les interactions avec des camarades et l'utilisation de textes. |
| Inviter les élèves à parler en tenant compte de l'auditoire. | Inviter les élèves à raconter des histoires, à faire des récitations ou à lire un texte à haute voix. |
| Inciter les élèves à formuler des questions susceptibles de stimuler des discussions intéressantes. | Prévoir différents auditoires. |
| Inviter les élèves à utiliser la technologie pour accompagner leurs propos. | Offrir aux élèves l'occasion de recourir à la technologie pour enrichir leurs propos. |

À surveiller :

- Assurez-vous que l'exercice est effectué chaque jour avec un nouveau camarade.
- Variez fréquemment les sujets.
- Assurez-vous que les élèves s'assoient l'un en face de l'autre lorsqu'ils reforment le cercle.
- Prévoyez trois échanges d'information et trois questions par sujet.
- Demandez trois commentaires par sujet dès que les élèves ont compris le déroulement de l'activité.

Tableau hebdomadaire des sujets de discussion*(Du lundi au jeudi)***1^{re} étape**

Inscrivez les sujets de discussion au tableau une semaine à l'avance pour en informer les élèves.

| | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <p>Lundi</p> <p>Sujet libre</p> | <p>Mardi</p> <p>Un animal</p> |
| <p>Mercredi</p> <p>La nourriture</p> | <p>Jeudi</p> <p>Ce que j'aime</p> |

2^e étape (à mesure que les élèves acquièrent de l'assurance)

La fonction du tableau reste inchangée, mais les sujets y restent inscrits une semaine ou deux.

Remarque : Les élèves doivent se sentir à l'aise de communiquer de l'information. Certains voudront peut-être parler d'un sujet qu'ils jugent important. Ils doivent savoir qu'ils peuvent le faire en toute confiance, peu importe le sujet.

Exemples de sujets de discussion avec un camarade (1^{re} étape)

Vécu

- tes activités à la maison après l'école
- les personnes que tu connais
- ta famille
- des lieux que tu as visités
- ton moment préféré de la journée
- tes activités préférées à la maison, à l'école, en vacances
- les activités que tu aimes et celles que tu n'aimes pas

Activités personnelles

- tes activités pendant la fin de semaine
- ta fête d'anniversaire
- tes activités en vacances

Opinion

- les émissions de télévision
- la nourriture
- les animaux

Description et explication

- ton trajet jusqu'à l'école
- les règles de ton jeu préféré
- la fabrication d'un objet

Histoires

- un livret que tu as lu
- une histoire que tu as entendue

Imagination

- ce que tu ferais si tu avais des ailes

Estime de soi

- des activités que tu réussis bien
- une qualité de ton camarade

Exemples de sujets de discussion avec un camarade (2^e étape)

Les sujets abordés pourront correspondre aux genres de textes lus et rédigés, par exemple des récits, des textes narratifs, des comptes rendus, des textes explicatifs, des textes descriptifs, des marches à suivre et des textes d'opinion.

LANGUE ÉCRITE

Ce programme comprend deux volets :

1. Lire

2. Écrire

ATTENTES

1. Lire

- Savoir choisir et lire une diversité de textes, par exemple des textes narratifs, des textes informatifs, des poèmes.
- Réagir à la façon dont la langue est utilisée tout en lisant pour comprendre.
- Reconnaître des conventions linguistiques et des structures qui facilitent la compréhension des textes.
- Se poser des questions sur le sens des mots d'un texte et trouver la réponse à partir de ses antécédents personnels, de ses connaissances antérieures et de son expérience personnelle.
- Utiliser diverses stratégies de lecture associées aux stades émergent, débutant et courant.
- Puisse des renseignements dans les textes.

2. Écrire

- Rédiger de façon régulière ses expériences personnelles.
- Décrire divers sujets en jouant avec les formes du langage.
- Rédiger des directives, des explications et des énoncés en fonction des contextes.
- Reconnaître et utiliser certaines conventions linguistiques qui influent sur la lecture d'un texte.
- Écrire en fonction de ses destinataires.
- Rechercher des renseignements et les présenter de diverses façons.

VUE D'ENSEMBLE DU PROGRAMME DE LECTURE

| Objectifs d'enseignement | Stratégies d'enseignement |
|--|--|
| Élaborer un programme de lecture équilibré. | Faire la lecture aux élèves, lire avec les élèves et faire lire les élèves. Proposer différents genres de textes. |
| Susciter l'amour de la lecture. | Faire preuve d'enthousiasme. |
| Encourager les élèves à réagir au langage et au sens d'un texte, et à saisir la nécessité d'en comprendre le sens. Aider les élèves à exploiter des stratégies de compréhension d'un texte. | Aider les élèves à faire des liens en formulant des hypothèses, des questions et des déductions, en créant des images mentales, en précisant l'intention de l'auteur, en résumant le texte, en l'analysant et en l'évaluant. |
| Apprendre aux élèves à utiliser des stratégies visant entre autres à identifier et à décoder de nouveaux mots. | Inciter les élèves à porter une attention particulière aux détails du texte, à décoder de nouveaux mots, à construire et à prédire le sens, à faire des vérifications, à confirmer et à s'autocorriger. |
| Accroître et enrichir le vocabulaire. | Faire écouter des histoires aux élèves, favoriser les jeux de rôles et les interactions. |
| Reconnaître les besoins de chaque élève et en tenir compte. | Superviser la progression des élèves (compléter des fiches d'observation individualisée, consigner les progrès accomplis et les observations, prévoir des conférences avec les élèves, et ce, à intervalles réguliers). |
| Accorder aux élèves le temps de choisir et de lire une variété de textes pour s'amuser et s'informer. | Prévoir à l'horaire du temps de lecture. |

Exemple d'une fiche de lecture

Le titre :

Le genre de texte :

Des mots qui demandent une explication :

Selon moi, ce mot veut dire :

La définition du dictionnaire :

D'autres mots qui ont le même sens (synonymes) :

Une question :

Comptes rendus informatifs, comptes rendus explicatifs

Les comptes rendus informatifs et les comptes rendus explicatifs nécessitent souvent plus d'une séance de lecture guidée. Il est possible d'en répartir l'étude sur plusieurs jours en se concentrant chaque fois sur un point précis.

Avant la lecture

- Attirez l'attention des élèves sur le titre, le nom de l'auteur et les photos.
- Demandez aux élèves de formuler des hypothèses sur le sujet du livret.
- Incitez les élèves à se créer des images mentales du contenu du texte.
- Demandez aux élèves ce qu'ils savent sur le sujet.
- Listez ce que les élèves savent sur le sujet ou demandez-leur de tracer les grandes lignes de ce qu'ils en comprennent.
- Examinez avec les élèves l'index et la table des matières. Demandez : *Si nous voulions trouver des renseignements sur..., où chercherions-nous ?*
- Voyez avec les élèves les méthodes facilitant la recherche et l'obtention de renseignements.
- Choisissez un des sujets du texte, par exemple l'éléphant ou la trompe de l'éléphant. Consultez l'index et la table des matières pour trouver les pages pertinentes. Faites vérifier par les élèves que ces pages contiennent bien l'information sur le sujet spécifié.

Pendant la lecture

- Demandez aux élèves de lire en silence les pages se référant au sujet spécifié.
- Expliquez, au besoin, certains mots.
- Incitez les élèves à poser des questions sur ce qu'ils ont lu, à clarifier ce qu'ils comprennent moins bien ; amorcez avec eux une discussion.
- Les élèves font un résumé oral des pages lues.

Après la lecture

- À partir des pages lues, présentez ou examinez les conventions linguistiques, la structure graphique des mots et l'information visuelle.
- Demandez aux élèves ce qu'ils ont appris sur le sujet, puis de faire des liens avec leur vécu, d'autres textes et le monde. Reprenez cet exercice les jours suivants avec le même texte, mais d'autres points à examiner, si nécessaire.

Lecture finale

- Lorsque tout le texte a été lu, demandez aux élèves ce qu'ils ont appris sur le sujet. Consultez la liste de renseignements préalablement colligés et complétez-la.
- Discutez avec les élèves de la façon dont le texte est rédigé et comparez-le à d'autres genres de textes.

Exploitation des renseignements (s'il y a lieu)

- Les élèves peuvent faire diverses utilisations des renseignements, selon le genre de texte, par exemple :
 - ils peuvent consulter d'autres livres ou des sites Internet sur le même sujet et comparer les renseignements ;
 - ils peuvent communiquer ce qu'ils ont appris à leurs camarades de classe.

Stade courant (avancé)

À ce stade, l'objectif de la lecture guidée consiste à approfondir les structures et les caractéristiques d'autres genres de textes. Il est préférable de consacrer un certain nombre de jours à l'exploration d'un genre de texte pour permettre une compréhension plus approfondie de ses composantes.

Textes narratifs

Adoptez la même stratégie que celle proposée au début du stade courant. Vous pouvez également étudier les caractéristiques associées aux textes narratifs en ciblant une seule caractéristique à la fois pour en faciliter la compréhension. Voici un exemple d'utilisation de plusieurs textes narratifs pour explorer les caractéristiques de la narration.

Intrigue

Étalez l'analyse de l'intrigue de divers textes narratifs sur plusieurs séances de lecture guidée. Poussez les élèves à réfléchir de manière critique :

- sur l'origine de l'idée sous-tendant l'histoire ;
- sur la véracité de l'histoire ;
- sur son élaboration, par exemple situation initiale, élément déclencheur, péripéties, dénouement et situation finale.

Incitez les élèves à exprimer leur opinion :

- sur l'utilisation d'illustrations ou de photos et sur leur utilité pour comprendre l'intrigue ;
- sur les parties du texte les plus excitantes, les moins compréhensibles, les plus intéressantes, les plus lentes, les plus vivantes, etc.

Discutez avec les élèves des caractéristiques qui font évoluer l'intrigue, par exemple les titres de chapitres, les phrases charnières.

Enrichissez le vocabulaire des élèves en explorant les mots relatifs à la notion d'intrigue :

événements principaux, déroulement, actions, interactions, intrigue, intrigue secondaire, situation initiale, élément déclencheur, péripéties, résolution, dénouement, situation finale, chapitre, paragraphe, épisode

Traitez l'information de la façon suivante :

- comparez l'intrigue d'une histoire à celles d'autres histoires déjà lues ;
- examinez avec les élèves les situations initiales et les situations finales d'autres histoires pour en comparer l'efficacité ;
- regardez avec les élèves des livres d'images et créez une histoire à partir de ces images.

3. Écriture par les élèves

Les élèves ont besoin d'occasions quotidiennes d'écrire seuls. Une planification minutieuse de telles activités se révèle indispensable. Pour assurer aux élèves toute l'attention nécessaire, il est préférable de ne tenir qu'une seule conférence d'écriture par jour, avec un petit groupe d'élèves.

Il n'existe pas de méthode unique. La planification repose en grande partie sur le stade d'apprentissage de chaque élève et sur le nombre d'élèves du groupe classe, ce qui diffère d'une classe à l'autre.

Voici quelques suggestions.

Remarque : 24 élèves par classe.

Stade émergent

Trois groupes représentés par trois couleurs différentes (huit élèves par groupe).

| | | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi |
|--|--|--|-----------------------|-------------|-------------|
| Rouge | Démonstrations quotidiennes | Écriture | Publication | Écriture | Écriture |
| | | Conférence d'écriture | | | |
| Activités d'apprentissage de l'orthographe | | → | | | |
| Bleu | | Écriture | Écriture | Publication | Écriture |
| | | Activités d'apprentissage de l'orthographe | Conférence d'écriture | | |
| Vert | | Écriture | Écriture | Écriture | Publication |
| | Activités d'apprentissage de l'orthographe | Conférence d'écriture | | → | |

Remarque : Voyez la section sur l'orthographe aux pages 85 à 96 pour des activités d'apprentissage de l'orthographe.

Stade émergent (avancé) et début du stade débutant

Mise en œuvre pratique et gestion des groupes représentés par des couleurs différentes.

| | Lundi | Mardi | Mercredi | Jeudi |
|--------------|---|-----------------------|-----------------------|-------------|
| Rouge | Écriture | Écriture | Publication | Écriture |
| | Démonstration Activités d'apprentissage de l'orthographe | Conférence d'écriture | | |
| Bleu | Écriture | Publication | Démonstration | Écriture |
| | Conférence d'écriture Activités d'apprentissage de l'orthographe | | | |
| Vert | Écriture | Démonstration | Écriture | Publication |
| | Activités d'apprentissage de l'orthographe | | Conférence d'écriture | |

Mise en œuvre pratique et gestion d'activités d'écriture pour les élèves ayant atteint des stades plus avancés

À mesure qu'évoluent les habiletés des élèves, la planification des activités se modifie. En voici des exemples :

Stade débutant (avancé) et début du stade courant

1^{er} exemple

- A** Choisis un sujet.
Réfléchis à la raison pour laquelle tu écris ce texte.
Réfléchis à un plan.
Rédige rapidement un plan des principaux points de ton texte.
Commence la rédaction de ton texte.
- B** Lis ton texte seul ou lis-le à un camarade.
- C** Révise ton texte.
- Souligne tes fautes d'orthographe.
 - Cherche des mots dans le dictionnaire.
- D** Reviens au point A.

2^e exemple

- A** Choisis un sujet.
Réfléchis à la raison pour laquelle tu écris ce texte.
Réfléchis à un plan.
Rédige rapidement un plan des principaux points de ton texte.
Commence la rédaction de ton texte.
- B** Lis ton texte seul ou lis-le à un camarade.
- C** Révise ton texte.
- Peux-tu ajouter quelque chose?
 - Peux-tu supprimer quelque chose?
 - Vérifie la ponctuation.
 - Souligne tes fautes d'orthographe.
 - Cherche l'orthographe d'usage dans le dictionnaire.
- D** Reviens au point A.